

 COMUNITÀ EUROPEA EUROPÄISCHE GEMEINSCHAFT	REPUBBLICA ITALIANA REPUBLIK ITALIEN	1
Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti Ministerium für Infrastrukturen und Transporte DIPARTIMENTO PER I TRASPORTI, LA NAVIGAZIONE, RESSORT FÜR TRANSPORTWESEN, NAVIGATION, GLI AFFARI GENERALI ED IL PERSONALE ALLGEMEINE ANGELEGENHEITEN UND PERSONALWESEN		
CARTA DI CIRCOLAZIONE ZULASSUNGSBESCHEINIGUNG BZ 0104464		
Permisso de circulacion. Osvedčenie o registrácii. Registreringsattest. Registracijnistunnistus. Αδεία κυκλοφορίας. Πιστοποιητικό Εγγραφής. Registration certificate. Certificat d'immatriculation. Registrācijas apliecība. Registrācijas liudojimas. Forgalmi engedély. Certifikat ta' Registrazzjoni. Kentekenbewijs. Dowód Rejestracyjny. Certificado de matricula. Osvedčenie o evidencii. Prometno dovoljenje. Reķisterõitidustatus. Registreringsbeviset.		
N° A042929BZ21	(A) [REDACTED]	
(B) 16.07.2021 		

N° A042929BZ21	(A) [REDACTED]	2
(D.1) FORD (D.2) FED BKHA1BFY G3WNC5AAC00SA (D.3) TRANSIT (E) [REDACTED] (F.1) (F.2) 3500 (F.3) 6300 (G) (I) 16.07.2021 (J) N1 (J.1) AUTOCARRO PER TRASPORTO DI COSE -USO PROPRIO (J.2) K0 (CASSONE) (K) E1*2007/46*1096*17 (L) 2 (N.1) (N.2) (N.3) (N.4) (N.5) (O.1) 2800 (O.2) (P.1) 1995,00 (P.2) 095,60 (P.3) GASOL (P.5) BKHA (Q) (S.1) 3 (S.2) (U.1) 81,00 (U.2) 2625 (V.1) (V.2) (V.3) 0,1208 (V.5) 0,002360 (V.6) (V.7) (V.9) REG. 595/2009		
		Imposta di bollo assolta in modo virtuale Stempelgebühr im Abfindungswege entrichtet

N° A042929BZ21	(A) [REDACTED]	3
PRESENTARE LA RICHIESTA DI ISCRIZIONE AL PRA ENTRO 60 GIORNI DAL 16.07.2021 COSTRUTTORE: FORD-WERKE GMBH LUNGHEZZA 6,510 M LARGHEZZA 2,180 M RAPPORTO POTENZA/TARA = 41,565 KW/T PORTATA 1200 KG TIPO CAMBIO: MECCANICO IL VEICOLO DI CUI ALLA PRESENTE CARTA DI CIRCOLAZIONE NON RIENTRA NEL CAMPO DI APPLICAZIONE DELLA LEGGE 298/1974. COLLAUDO ART.75 DATA 08.07.2021 (07BS320472) ELENCO PNEUMATICI AMMESSI 235/65 R16C 115/113R (A1) 185/75 R16C 104/102R (A2) ELENCO COMPATIBILITA' AMMESSE: A2-A1, A1-A1 MASSA A VUOTO = KG 1826 RISP. IL REG. 595/2009*2019/1939D (EUROVI) MASSA MASSIMA TECNICAMENTE AMMISSIBILE SU ASSE 1 = 1750 MASSA MASSIMA TECNICAMENTE AMMISSIBILE SU ASSE 2 = 2250 GANCI DI TRAINO (SE INSTALLATI IN ORIGINE:) APPROVAZIONE IN BASE AL REGOLAMENTO ECE/ONU E24 55R-01-00523 E24 55R-01-00540 AG. 1097		

N° A042929BZ21	(A) [REDACTED]	4

SIGNIFICATO DEI CODICI COMUNITARI ARMONIZZATI BEDEUTUNG DER HARMONISIERTEN GEMEINSCHAFTLICHEN CODES

(A) Numero di immatricolazione.	Zulassungsnummer (amtliches Kennzeichen).
(B) Data della prima immatricolazione del veicolo.	Datum der Erstzulassung des Fahrzeuges.
(C) Dati nominativi:	Personenbezogene Daten:
(C.1) intestatario della carta di circolazione: (C.1.1) cognome o ragione sociale (C.1.2) nome o iniziale (se del caso) (C.1.3) indirizzo dello Stato membro di immatricolazione alla data di rilascio del documento	Inhaber der Zulassungsbescheinigung: Name oder Firmenname Vorname (n) oder gegebenenfalls Initialen Anschrift im Zulassungsstaat zum Zeitpunkt der Ausstellung der Bescheinigung
(C.2) proprietario del veicolo: (C.2.1) cognome o ragione sociale (C.2.2) nome o iniziale (se del caso) (C.2.3) indirizzo dello Stato membro di immatricolazione alla data di rilascio del documento	Eigentümer des Fahrzeuges: Name oder Firmenname Vorname (n) oder gegebenenfalls Initialen Anschrift im Zulassungsstaat zum Zeitpunkt der Ausstellung der Bescheinigung
(C.3) persona fisica o giuridica che può disporre del veicolo ad un titolo legale diverso da quello di proprietario: (C.3.1) cognome o ragione sociale (C.3.2) nome o iniziale (se del caso) (C.3.3) indirizzo dello Stato membro di immatricolazione alla data di rilascio del documento	Natürliche oder juristische Person, die aufgrund eines anderen Rechtstitels denn als Eigentümer über das Fahrzeug verfügen kann: Name oder Firmenname Vorname (n) oder gegebenenfalls Initialen Anschrift im Zulassungsstaat zum Zeitpunkt der Ausstellung der Bescheinigung
(C.5), (C.6), (C.7) il cambiamento dei dati nominativi di cui ai punti V, codice C.1, VI, codice C.2 e/o VI, codice C.3 non danno luogo al rilascio di una nuova carta di circolazione; i nuovi dati nominativi corrispondono ai codici (C.5), (C.6), (C.7) o (C.8); essi sono strutturati conformemente alle diciture di cui ai punti V, codice C.1, VI, codice C.2, VI, codice C.3 e V, codice C.4	Wenn bei Änderung der personenbezogenen Daten in Abschnitt V Code C.1, Abschnitt VI Code C.2 u/oder Abschnitt VI Code C.3 keine neue Zulassungsbescheinigung ausgestellt wird, können die neuen personenbezogenen Daten, die diesen Abschnitten entsprechen, bei Code (C.5), (C.6), (C.7) oder (C.8) eingetragen werden, wobei deren Gliederung den Vorgaben von Abschnitt V Code C.1, Abschnitt VI Code C.2, Abschnitt VI Code C.3 und Abschnitt V Code C.4 folgt.
(D) Veicolo: (D.1) marca (D.2) tipo: - variante (se disponibile) - versione (se disponibile) (D.3) denominazione/i commerciale/i	Fahrzeug: Marke Typ: - Variante (falls verfügbar) - Version (falls verfügbar) Handelsbezeichnung (en)
(E) Numero di identificazione del veicolo.	Fahrzeug-Identifizierungsnummer.
(F) Massa: (F.1) massa massima a carico tecnicamente ammissibile, ad eccezione dei motocicli	Masse: Technisch zulässige Gesamtmasse, ausgenommen Krafträder
(G) Massa del veicolo carrozzato e munito del dispositivo di attacco per i veicoli trattori di categoria diversa dalla M1, in servizio.	Masse des in Betrieb befindlichen Fahrzeugs mit Aufbau, bei Zugfahrzeugen anderer Klassen als M1 auch mit Anhängervorrichtung.
(H) Durata di validità, se non è illimitata.	Gültigkeitsdauer, falls nicht unbegrenzt.
(I) Data di immatricolazione alla quale si riferisce la carta di circolazione.	Datum der Zulassung, auf die sich die Zulassungsbescheinigung bezieht.
(K) Numero di omologazione del tipo (se disponibile).	Typengenehmigungsnummer (falls verfügbar)
(P) Motore: (P.1) cilindrata (cm³) (P.2) potenza netta massima (kw) (se disponibile) (P.3) tipo di combustibile o di alimentazione	Motor: Hubraum (in cm³) Nennleistung (in kW) (falls verfügbar) Kraftstoffart oder Energiequelle

REVISIONI (Art. 80 del D.L.vo 30-4-1992 n. 285)
FZ. - ÜBERPRÜFUNGEN (Art. 80 LD. 30-4-1992 Nr. 285)

(Q) Rapporto potenza/massa in kw/kg (solo per i motocicli).	Leistungsgewicht (in kW/kg) (nur bei Kraftädem).
(S) Posti a sedere: (S.1) numero di posti a sedere, compreso quello del conducente (S.2) numero di posti in piedi (se del caso)	Sitzplätze Sitzplätze, einschließlich Fahrersitz Stehplätze (soweit vorhanden)
(F) Massa: (F.2) massa massima a carico ammissibile del veicolo in servizio nello Stato membro di immatricolazione (F.3) massa massima a carico ammissibile dell'insieme in servizio nello Stato membro di immatricolazione	Masse: Im Zulassungsmitgliedstaat zulässige Gesamtmasse des in Betrieb befindlichen Fahrzeugs Im Zulassungsmitgliedstaat zulässige Gesamtmasse der in Betrieb befindlichen Fahrzeugkombination
(J) Categoria del veicolo.	Fahrzeugklasse.
(L) Numero di assi.	Anzahl der Achsen.
(M) Interasse (in mm).	Radstand (in mm).
(N) Per i veicoli con massa totale superiore a 3.500 kg ripartizione tra gli assi della massa massima a carico tecnicamente ammissibile: (N.1) asse 1 (kg) (N.2) asse 2 (kg) (se del caso) (N.3) asse 3 (kg) (se del caso) (N.4) asse 4 (kg) (se del caso) (N.5) asse 5 (kg) (se del caso)	Bei Fahrzeugen mit einer Gesamtmasse über 3500 kg: Verteilung der technisch zulässigen Gesamtmasse auf die Achsen: Achse 1 (in kg) Gegebenenfalls Achse 2 (in kg) Gegebenenfalls Achse 3 (in kg) Gegebenenfalls Achse 4 (in kg) Gegebenenfalls Achse 5 (in kg)
(O) Massa massima a rimorchio tecnicamente ammissibile: (O.1) rimorchio frenato (kg) (O.2) rimorchio non frenato (kg)	Technisch zulässige Anhängelast: Gebremst (in kg) Ungebremst (in kg)
(P) Motore: (P.4) regime nominale (giri/min) (P.5) numero di identificazione del motore/tipo del motore	Motor: Nenn Drehzahl (in min-1) Motor-Identifizierungsnummer
(R) Colore del veicolo.	Farbe des Fahrzeuges.
(T) Velocità massima (km/h).	Höchstgeschwindigkeit (in km/h).
(U) Livello sonoro: (U.1) veicolo fermo (db(A)) (U.2) regime del motore (giri/min) (U.3) veicolo in marcia (db(A))	Geräuschpegel: Standgeräusch (in db(A)) Drehzahl (in min-1) Fahrgeräusch (in db(A))
(V) Emissioni gas di scarico: (V.1) CO (g/km o g/kWh) (V.2) HC (g/km o g/kWh) (V.3) NOx (g/km o g/kWh) (V.4) HC + NOx (in g/km) (V.5) particolato per i motori diesel (g/km o g/kWh) (V.6) coefficiente di assorbimento corretto per i motori diesel (giri/min) (V.7) CO² (in g/km) (V.8) consumo di combustibile in ciclo misto (l/100 km) (V.9) indicazione della classe ambientale di omologazione CE: dicitura recante la versione applicabile in virtù della direttiva 70/220/CEE o della direttiva 88/777/CEE, con le rispettive modifiche	Abgaswerte: CO (in g/km oder g/kWh) HC (in g/km oder g/kWh) NOx (in g/km oder g/kWh) HC + NOx (in g/km) Partikelaustritt bei Dieselmotoren (in g/km oder g/kWh) Korrigierter Absorptionskoeffizient bei Dieselmotoren (in min-1) CO² (in g/km) Kombinierter Kraftstoffverbrauch (in l/100 km) Angabe der für die EG-Typgenehmigung maßgeblichen Schadstoffklasse: Angabe der geltenden Version gemäß der Richtlinie 70/220/EWG (1) oder der Richtlinie 88/777/EWG (2).
(W) Capacità del serbatoio o dei serbatoi di carburante (in litri).	Fassungsvermögen des (der) Kraftstoffbehälter (s) (in l).